

- Motherwell** (L'hon. William R.) *Fin*  
 Vente des fruits (loi), 494  
 Version française de la loi des fruits, 631
- Mullins** (Alma Ducharme), 4786
- Mulvey** (Thomas), 1069
- Murdock** (L'hon. James) (ministre du Travail):  
 Appointments (Travail), 4821  
 Bureau de l'auditeur général (crédit), 4291  
 Bureau de placement, 2290  
 Coalitions, monopoles, etc., 832, 2365, 4217  
 Conseils industriels, 2364  
 Différends industriels, 252, 631, 937, 2277, 4104, 4118  
 Emploi des enfants sur mer, 2229, 3875  
 Employés du travail, 1068  
 Examen médical des enfants employés, 3879  
 Fonctionnaires du service d'inspection (Travail), 2287  
 Frais de déplacement du ministre du Travail, 1313  
 Grève des postiers, 3875, 3983  
 Indemnité de chômage aux matelots, 3880  
 Loi de la conciliation et du Travail, 2273  
 Loi de l'enseignement technique, 2344  
 Loi de la marine marchande, 4268  
 Marine marchande et les vœux exprimés par la conférence du Travail, 3878  
 Ministre (Le) du Travail et la Home Bank, 2413  
 Montreal Chauffeurs Protective Association, 829  
 Pensions à la vieillesse, 2318  
 Protection des ouvriers, 6  
 Relations industrielles, 4484, 4752  
 Service des cadets, 4792  
 United Church of Canada, 1526
- Neill** (Allan Webster) (Comox-Alberni):  
 Budget, 1379  
 Bureau de passeport, etc., 4845  
 Câble de l'empire, 473  
 Charbon au Canada, 846  
 Charbon pour la marine marchande, 462  
 Code criminel (responsabilité des imprimeurs), 959  
 Déchets industriels, 4108, 4455  
 Discours du trône, 434  
 Emploi des Chinois sur les navires, 2626  
 Fait personnel, 2573  
 Immigration chinoise, 4272  
 Immigration et colonisation, 4389  
 Immigration orientale, 579  
 Impôt sur le revenu, 2598  
 Indemnité de chômage aux matelots, 3883  
 Indiens Ontario, 3331  
 Lignes télégraphiques, etc., 3214
- Neil** (Allen Webster)—*Fin*  
 Loi de l'immigration, 4014  
 Loi des juges, 3350  
 Loi des pêcheries, 4263, 4423  
 Mullins (Alma Ducharme), 4787  
 Pensions militaires, 4603  
 Pensions de vieillesse, 462, 4558  
 Ports et rivières, 3193  
 Quai Fort-Resolution, 3185  
 Réglementation de passeports, 1434  
 Relations industrielles, 4755  
 Réponse incomplète à une question, 1440  
 Revenus des postes en Colombie-Anglaise, 1732  
 Séance du mercredi, 2228  
 Tarif douanier, 2549  
 Taxe sur les ventes, 2535  
 Traitement et dépenses (Chambre des Communes), 4721
- Noonan** (Abraham), 1733
- O'Brien** (Martin T.), 3522
- Orateur** (M. l') (L'honorable Rodolphe Lemieux).  
 Adjoint au Sergent d'Armes, 3  
 Adresse en réponse au discours du trône, 780  
 Autorité extraterritoriale du Parlement, 4719  
 Décision relative aux propositions des comités comportant l'engagement de dépenses, 4856  
 Démission de Walter G. Mitchell, 2101  
 Différends industriels (message), 4530, 4584  
 Discours du trône, 2  
 Elections partielles, 1, 4, 3786  
 Embranchement China-Clay (message du Sénat), 4773  
 Explication à M. Forke, 932  
 Law (B. B.), commémoration, 1475  
 780  
 Loi des pensions (message du Sénat), 4862  
 Monument Baker, 46  
 Motion d'ordre, 4860  
 Ordre (L') du jour, 4684  
 Plaque commémorative, 1408  
 Procès-verbal de la Chambre, 1123  
 Procès-verbaux (Les) et le hansard, 3474  
 Questions converties en demandes de documents (question n° 28), 549  
 Rapport du comité des impressions, 3818  
 Rectification, 3410  
 Rectification du chiffre du vote, 2812  
 Règlement (appointements des postiers), 3294, 3304  
 Règlement (au sujet d'un amendement de M. Garland), 868  
 Règlement (banque et commerce), 3979  
 Règlement (loi des banques), 4343